

# ***RENEGADE***

RENEGADE | SPORT  
MANUAL DE USUARIO.



**THANK YOU AND WELCOME  
TO THE WORLD OF UM®**



## INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por elegir tu New UM Renegade I Sport 125 EFI. Al comprar una nueva UM, pasa a formar parte de una familia mundial de clientes satisfechos; personas que aprecian el que aprecian el compromiso de calidad de UM en cada producto.

Su Renegade I Sport 125 EFI ha sido diseñada como una motocicleta de calle. Antes de conducir, tómese el tiempo necesario para familiarizarse con su motocicleta y con su funcionamiento. Para proteger su inversión, le pedimos que asuma responsabilidad de mantener su motocicleta su motocicleta. Por supuesto, las revisiones periódicas son imprescindibles.

Pero también es importante que respete las de frenado y realizar todas las comprobaciones periódicas periódicas detalladas en este manual. Los próximos 1000 kms son los más importantes para la vida de su motor de su motocicleta. El uso adecuado durante los primeros kilómetros conseguirá la máxima vida y máximo rendimiento de su motocicleta. Es especialmente importante que no utilice la motocicleta de forma que provoque un sobrecalentamiento del motor. También le recomendamos que lea detenidamente el

manual del propietario. Está lleno de instrucciones, información de seguridad y consejos útiles.

Si tiene alguna duda, o si alguna vez necesita un servicio especial o reparaciones, recuerde que su concesionario UM que su concesionario UM es quien mejor conoce su motocicleta a su completa satisfacción. Por favor, informe de cualquier cambio de dirección o propiedad a su concesionario para que podamos ponernos en contacto con usted.

Este manual debe considerarse una parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella cuando se revenda.

Esta publicación incluye la última información de producción disponible antes de su impresión. United Motors International se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

## PUNTOS IMPORTANTES

### UNAS PALABRAS SOBRE SEGURIDAD

Tu seguridad, y la de los demás, es lo más importante. Conducir esta motocicleta de forma segura es una responsabilidad importante.

Para ayudarle a informarse sobre las decisiones de seguridad hemos incluido en este manual procedimientos información en este manual. Esta información le alerta le advierte de posibles peligros que podrían dañarle a usted o a otros. a otros. No le advierte ni podría advertirle de todos los peligros asociados al uso o mantenimiento de una motocicleta. motocicleta, por lo que usted debe aplicar su buen juicio. buen juicio. Encontrará información de seguridad importante en una variedad de formas, incluyendo:

- Etiquetas de seguridad - en las motocicletas
- Mensajes de seguridad - precedidos por un símbolo de alerta de seguridad y una de las tres palabras de señalización: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN -
- Títulos de seguridad - como Recordatorios importantes de seguridad o Precauciones importantes de seguridad
- Sección de seguridad - como Seguridad de la motocicleta -
- Instrucciones - cómo utilizar correctamente esta motocicleta y seguridad

Todo este libro está repleto de información importante sobre seguridad. Léalo atentamente



#### DANGER

Podría morir o resultar gravemente herido si no sigue las instrucciones.



#### WARNING

Si no sigue las instrucciones, morirá o resultará gravemente herido.



#### CAUTION

Puede resultar herido si no sigue las instrucciones



## CONTENIDO

RENEGADE   SPORT 125 EFI	8
IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO	11
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	12
MODIFICACIONES	17
CONSEJOS PARA AHORRAR COMBUSTIBLE	18
KUI (Key UM Innovation)	19
PANEL DE INSTRUMENTOS	21
TAPÓN DEL DEPÓSITO	24
INSPECCIÓN PREVIA	30
FUNCIONAMIENTO BÁSICO Y CONDUCCIÓN	31
ACEITE DE MOTOR	32
BATERÍA	33
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	34
TABLA DE MANTENIMIENTO	35
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	38
RECOMENDACIONES	45
POLÍTICA DE GARANTÍA	46



## RENEGADE | SPORT 125 EFI



8

MANUAL USUARIO

UM MOTORCYCLES RENEGADE SPORT EURO V 125



RENEGADE | SPORT 125 EFI



## DIMENSIONES



## IDENTIFICACIÓN VEHÍCULO

Este número identifica completamente su vehículo. Este número es utilizado por todas las entidades estatales, distritales, federales y entidades gubernamentales, para la regulación, la emisión de emisiones y matriculación. Este número de identificación está estampado en el chasis, y se encuentra en la columna de dirección.

Además, nuestro sistema de garantía se basa en este número de identificación y en el número de motor. Su número de motor será utilizado por un concesionario autorizado UM para la identificación del vehículo. Este número está estampado en la caja del motor, debajo del pedal de cambio.

Es un delito quitar o manipular los números de identificación. Si hay algún problema con cualquiera de estos números, póngase en contacto con UM. Usted necesita para salvaguardar el VIN (número de identificación del vehículo), ya que puede necesitarlo en caso de problemas de registro, reclamaciones de garantía, robo, o si hay un boletín de servicio o campaña.

## Nº IDENTIFICACIÓN VEHÍCULO



## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Tu seguridad es muy importante. Su motocicleta puede muchos años de servicio y placer, si usted se responsabiliza de su propia seguridad y de su propia seguridad y comprende los retos que plantea la conducción. Hay mucho que puede hacer para protegerse cuando conduce. Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de de conducir su motocicleta por primera vez.

- Asegúrese de leer completamente este manual del propietario y de comprender todas las funciones de funcionamiento.
- Tómese el tiempo suficiente para entrenarse con una técnica de conducción segura y adecuada.
- Practique hasta que conozca y se sienta cómodo con su motocicleta, y conozca todas las señales de tráfico.

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede causar lesiones graves o incluso la muerte al conductor de la motocicleta, al pasajero o a los peatones.

Antes de conducir cada vez, asegúrese de lo siguiente:

### LLEVAR EQUIPO DE PROTECCIÓN

Conducir una motocicleta deja al motorista expuesto. Por ello, llevar el equipo de protección adecuado puede evitar o disminuir las lesiones por accidente.

**Casco** La mayoría de las lesiones y muertes graves en motocicleta son consecuencia directa de una lesión en la cabeza. Por lo tanto, los conductores y pasajeros deben llevar siempre casco para evitar o reducir la posibilidad de lesiones en la cabeza.

**Protección facial y ocular** Una pantalla facial de plástico puede ayudar a prevenir accidentes al proteger la cara y los ojos de los residuos, permitiendo al motorista dedicar toda su atención a la carretera. Las gafas pueden proteger los ojos de la misma manera.

**Ropa** El conductor debe llevar ropa brillante para ser visto fácilmente por los demás conductores. Evite la ropa suelta que pueda engancharse en las palancas la cadena o las ruedas, lo que podría provocar un accidente. Los guantes proporcionan un mejor agarre y ayudan a proteger las las manos.

## NO CONDUZCA BAJO LOS EFECTOS DEL ALCOHOL

Antes de subir a su motocicleta, asegúrese de:

- > No ha consumido alcohol ni drogas.
- > Se encuentra en buenas condiciones físicas y mentales.
- > Ha realizado la inspección previa recomendada.
- > Arranque el motor en una zona bien ventilada. El tubo de escape emite monóxido de carbono tóxico y venenoso.
- > Mantén una distancia suficiente con los demás vehículos que te rodean, así tendrás tiempo para reaccionar.
- > Respete siempre las normas de circulación. Respete el límite de velocidad establecido y señaliza tus giros con suficiente antelación.
- > Conozca sus límites. No vayas más rápido de lo que seas capaz de controlar. Circule siempre a una velocidad adecuada a las condiciones de circulación, a su capacidad y a su experiencia.
- > Inspeccione siempre su motocicleta cada vez que la utilice para asegurarse de que está en condiciones de funcionamiento seguras.

- > Siga siempre los procedimientos de inspección y mantenimiento programado descritos en este manual.
- > Compruebe los frenos después de conducir en mojado.
- > No intente nunca realizar caballitos, saltos u otras acrobacias, ya que podrían dañar la motocicleta y provocar la pérdida de control.
- > Mantenga siempre ambas manos en el manillar y los pies en los reposapiés durante la conducción.
- > Nunca consuma alcohol o drogas antes o durante la conducción de la motocicleta.
- > Limite la distancia de viaje para evitar la fatiga que puede afectar al rendimiento y la conciencia de los elementos.
- > No toque el motor ni el tubo de escape después de conducir, ya que estarán extremadamente calientes justo después de apagar el motor.
- > Aparque la motocicleta lejos de combustible o materiales inflamables.

## SER VISTO

Muchos accidentes de moto son causados por conductores que no ven a los motoristas en la carretera. Por lo tanto, debe seguir estas pautas:

- > Lleve ropa brillante para aumentar la visibilidad. Las chaquetas o chalecos de color naranja, amarillo o verde brillante y un casco de color llamativo pueden ayudar a los demás a verle.
- > Utilice siempre los intermitentes cuando vaya a girar o incorporarse a vías principales, y apáguelos después de haber girado.
- > Encienda las luces de freno siempre que vaya a reducir la velocidad rápidamente o cuando los demás no esperen que vaya a hacerlo.
- > Mantente alejado de los ángulos muertos de los demás conductores.
- > Al llegar a una intersección, desplácese a la parte del carril que le permita entrar en el campo visual de otro conductor lo antes posible.

## SEGURIDAD MOTOCICLETA

El equilibrio y la estabilidad de su motocicleta se ven afectados por la forma en que la carga. Es muy importante que no instale accesorios que modifiquen el diseño y el concepto de la motocicleta.

Hacerlo podría alterar la seguridad de su motocicleta.

## CARGA Y TRANSPORTE DE PASAJEROS

Debe evitar llevar pasajeros o grandes cargas hasta que haya adquirido suficiente experiencia conduciendo solo. El peso adicional modifica la maniobrabilidad, la estabilidad, las prestaciones de frenado, los giros, la aceleración y la deceleración. La carga que lleve en la motocicleta tiene un efecto importante en su seguridad, así como en la vida de la motocicleta; por lo tanto, aparte del conductor y el pasajero, se aconseja mantener la carga al mínimo. Si decide llevar alguna carga, tenga en cuenta lo siguiente:

> Asegúrese de que la carga sea lo más ligera y pequeña posible.

> Asegúrese de que la carga no interfiere con ninguna pieza móvil.

> Asegúrese de que la carga no interfiere con su capacidad de movimiento para mantener un equilibrio adecuado.

> Coloque la carga lo más cerca posible del centro de la motocicleta.

> Coloque sólo carga ligera en el portaequipajes, si está instalado.

> No sujete nada al manillar, la dirección, el faro o la horquilla delantera.

> Amarre todo correctamente.

> Infle bien los neumáticos.

> Mantenga la carga baja y distribúyala con cuidado. Una carga desigual puede hacer que la motocicleta se desvíe hacia un lado.

Llevar un exceso de carga en la motocicleta puede provocar un accidente o una colisión con lesiones graves o incluso mortales para el conductor, el pasajero o los peatones.

Para transportar pasajeros de forma segura, debe instruir

al pasajero antes de iniciar la marcha:

> Llevar casco.

> Súbase a la motocicleta después de haber arrancado el motor.

> Siéntese lo más adelante posible sin apretar al conductor.

> Sujétese firmemente de la cintura, las caderas, el cinturón o las asas del pasajero.

> Mantén ambos pies en las estriberas en todo momento, incluso con la motocicleta parada.

> Mantén las piernas alejadas de las piezas calientes y en movimiento.

> Ve más despacio.

> Empiece a reducir la velocidad antes al acercarse a un stop.

> Mantenga un amplio espacio por delante y a los lados.

> Espere a que haya grandes huecos cuando quiera cruzar, entrar o incorporarse al tráfico.

## GASOLINA Y GASES DE ESCAPE

La gasolina es altamente inflamable y los gases de escape son tóxicos:

- > Apague el motor antes de repostar.
- > No derrame gasolina sobre el motor, el sistema de escape o las piezas de plástico.
- > No reposte combustible mientras fuma o cerca de una llama abierta.
- > No conduzca la motocicleta en un lugar cerrado, ya que los gases de escape pueden provocar la pérdida de conocimiento o la muerte en poco tiempo.
- > No estacione la motocicleta cerca de una fuente de llamas.
- > Si ingiere gasolina, inhala vapores de gasolina o le entra gasolina en los ojos, acuda inmediatamente a un médico o al hospital más cercano.
- > Si derrama Gasolina sobre su ropa, cámbiese y lave la zona afectada inmediatamente con jabón.



## MODIFICACIONES

Cualquier modificación de esta motocicleta, retirada del equipamiento original o utilización de accesorios no homologados, puede hacer que su uso no sea seguro y provocar accidentes graves. Algunas modificaciones también pueden hacer ilegal el uso de su motocicleta en la vía pública y anularán la cobertura de la garantía.

Su concesionario conoce todos los accesorios recomendados para su motocicleta y debe consultarle antes de instalar cualquier accesorio. El propietario de la motocicleta es responsable de la seguridad, instalación y uso de cualquier accesorio no aprobado por UM®.

Antes de instalar nuevos accesorios, asegúrese de que no interfieren con las piezas móviles, reducen la distancia al suelo y no interfieren con los controles de funcionamiento.

### LLEVAR EQUIPO DE PROTECCIÓN

El desgaste y la duración a largo plazo de su motocicleta depende del modo en que la trate durante los primeros días de funcionamiento y los primeros 1.000 kilómetros. Durante este período, limite el uso del acelerador a fondo y evite conducir a altas

velocidades y cualquier condición que pueda provocar el sobrecalentamiento del motor. No supere los 65 Km durante el periodo de rodaje inicial.

Las velocidades máximas recomendadas en kilómetros por hora durante el periodo inicial de rodaje, y los siguientes 1000 kms son las siguientes:

MARCHA ENGRANADA	1a.	2a.	3a.	4a.	5a.
VELOCIDAD	15	30	45	55	65

- Manténgase siempre dentro de estos límites durante el periodo de rodaje.
- No acelere excesivamente el motor.
- No mueva la motocicleta inmediatamente después de arrancar el motor. Deje que el motor se caliente durante un minuto a bajas revoluciones para que la lubricación llegue correctamente al extremo superior del motor.
- Evite que el motor se cale. Reduzca la marcha antes para mantener las revoluciones adecuadas del motor.

## CONSEJOS PARA AHORRAR COMBUSTIBLE

La forma en que conduzca su motocicleta tendrá un impacto directo en el consumo de combustible.

> Conducir a la velocidad adecuada y evitar acelerones o frenazos bruscos, no sólo es importante para su seguridad y el ahorro de combustible, sino también para prolongar la vida útil de su motocicleta y conseguir un funcionamiento más suave.

> Conducir dentro de los límites permitidos dentro de la ciudad supondrá un ahorro de combustible sorprendente.

> Mantenga siempre los neumáticos a la presión recomendada. Compruebe la presión semanalmente.

> Haga inspeccionar y revisar su motocicleta de acuerdo con la tabla de mantenimiento periódico.

mantenimiento periódico.

> Compruebe que los frenos no arrastran e impiden que las ruedas giren libremente. Evite circular con el pedal del freno trasero pisado.

> Apague el motor si espera más de unos minutos.

> No llene el depósito de combustible por encima del cuello del tapón.

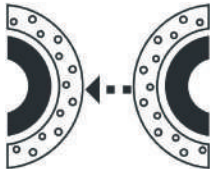


El Renegade I Sport 125 EFI viene equipado con algunas KUI's (Key UM Innovations) que ayudan a aumentar la seguridad y el confort del piloto. El equipamiento de serie u opcional varía en función del mercado, por lo que le rogamos consulte a su concesionario para más detalles:



## PUERTO DE CARGA USB

El puerto de carga USB incluido es capaz de cargar dispositivos móviles y productos USB estándar mientras te desplazas. Ahorre tiempo y molestias con la comodidad de saber que sus dispositivos están cargados en todo momento.



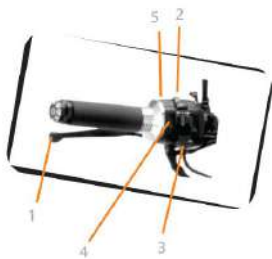
**CBS**

## SISTEMA DE FRENADO COMBINADO

La UM Renegade I Sport 125 EFI está equipada con un sistema de freno combinado, que cuando se utiliza el freno trasero la fuerza de frenado trasera se distribuye y ayuda a frenar freno delantero, siendo así más suave y eficiente

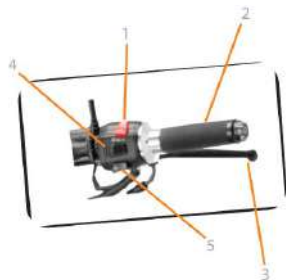


## UBICACIÓN Y FUNCIÓN DE LOS COMPONENTES



### CONTROL IZQUIERDO

1. Palanca de embrague
2. Interruptor de corta y baja
3. Bocina
4. Interruptor de intermitentes
5. Interruptor de ráfagas



### CONTROL DERECHO

1. Interruptor de parada del motor
2. Acelerador
3. Freno delantero
4. Interruptor de luces
5. Interruptor de arranque

### RENEGADE | SPORT 125 EFI




1. Indicador de luz de carretera : Se encenderá cuando el faro esté en posición de luz de carretera.
2. Check Engine Light: Es normal que se encienda cuando se conecta el interruptor de encendido, pero una vez que se conecta el interruptor de arranque y el motor arranca, la luz check engine debe apagarse, si se mantiene encendida indica mal funcionamiento del sistema computarizado de gestión del motor.
3. Luz direccional izquierda: Se encenderá al mover el interruptor direccional hacia la izquierda
4. Cuentakilómetros : Indica la distancia acumulada.
5. Indicador de combustible : Indica el nivel de combustible en el depósito
6. Luz direccional derecha: Se encenderá al mover el interruptor direccional hacia la derecha.
7. Luz de punto muerto: Indica si el motor está en punto muerto y no hay ninguna marcha engranada.
8. Velocímetro: Indica la velocidad instantánea de la motocicleta



## INTERRUPTOR ENCENDIDO

El interruptor de encendido se encuentra cerca del manillar. tiene 3 posiciones: "ON", "OFF" Y "Bloqueo de la dirección".

## BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Para evitar el robo, al aparcarse, utilice esta función. Gire el manillar hacia la izquierda, presione la llave hacia abajo gire a la posición  y suéltela se bloqueará el manillar. A continuación, puede sacar la llave.

## LLAVE

La misma llave accionará el interruptor de encendido, la dirección y el tapón del depósito.

## TAPÓN DEL DEPÓSITO

Para abrir el tapón de combustible:

1. Inserte la llave
2. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para abrir

### PRECAUCIÓN

No mezcle la gasolina con ningún tipo de aceite. Para cerrar el tapón de combustible, presione el tapón hacia abajo y asegúrese de que está cerrado. Retire la llave y doble la lengüeta de protección hacia abajo.



#### DANGER

Si intenta utilizar la motocicleta sin el tapón de combustible correctamente colocado, puede producirse una fuga de combustible y provocar un problema grave.



#### CAUTION

No mezcle combustible con ningún tipo de aceite





## PALANCA FRENO DELANTERO



La palanca del freno delantero situada a la derecha se utiliza para reducir la velocidad o detener el vehículo.

Tómese su tiempo para aprender algunas técnicas de frenado, aprender a utilizar adecuadamente el sistema de frenos combinado.

## FLECHA

El acelerador controla las rpm del motor (velocidad). Para aumentar las revoluciones del motor, gire el puño hacia usted. Para reducirlas, gire el puño en sentido contrario. El acelerador volverá automáticamente a la posición cerrada (ralentí del motor) cuando retire la mano.

## PALANCA DE EMBRAGUE



La palanca del embrague situada en el lado izquierdo se utiliza para desembragar la transmisión cuando el vehículo y para cambiar de marcha. Tire de la palanca completamente antes de cambiar de marcha. Una vez engranada la marcha, suelte lentamente la palanca.

## PEDAL DE FRENO TRASERO



El pedal del freno trasero se utiliza para reducir la velocidad o detener el vehículo. Además el UM Renegade I Sport 125 EFI está equipado con un sistema de freno combinado, que cuando se utiliza el freno trasero, la fuerza de frenado trasera se distribuye y ayuda a frenar con el freno freno delantero también, siendo así más suave y eficiente.

## PALANCA DE CAMBIOS



La palanca de cambios se utiliza para seleccionar la siguiente marcha superior o inferior de la transmisión. Para accionarla, levante la palanca de cambios (después de tirar de la palanca del embrague) ara engranar la siguiente marcha superior, o presione la palanca de cambio hacia abajo para engranar la siguiente marcha inferior.



## SOPORTE LATERAL

El caballete lateral se utiliza para apoyar la motocicleta mientras está aparcada. Para utilizarlo, baje con el pie para bajar el caballete hasta que esté completamente extendido.

Suba el caballete antes de iniciar la marcha.

## SOPORTE CENTRAL

El caballete central debe utilizarse en terreno llano. En permitirá levantar la rueda trasera del suelo. Para utilizarlo, baje el caballete con el pie hasta que toque el suelo, y levante la parte trasera de la motocicleta mientras empuja el pie hacia abajo. Recoja el caballete antes de intentar mover la motocicleta.

## ¿LISTO PARA CONDUCIR?

¿Estás listo para montar? Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que tanto usted como su Renegade Sport 125 están preparados para circular:

- > Lea y comprenda este manual detenidamente.
- > Tómese su tiempo para aprender y practicar. Comience practicando en una zona segura y poco a poco desarrolle sus habilidades.
- > Utilice ropa altamente visible y reflectante recomendada para la conducción de motocicletas.

### ¡ATENCIÓN!

- > No conduzcas cuando estés en baja forma física o mental.
- > No bebas y conduzcas, el alcohol y la conducción no se llevan bien. Incluso una bebida puede reducir tu capacidad de reacción ante condiciones cambiantes, y tu tiempo de reacción empeora con cada bebida adicional.

## ¿ESTÁ SU MOTO LISTA PARA CIRCULAR?

Antes de cada viaje, es importante inspeccionar su motocicleta y asegurarse de que se corrige cualquier problema que encuentre. Una inspección previa a la conducción es imprescindible porque las condiciones de la carretera pueden ser muy duras para su motocicleta, y un problema preexistente puede dejarle tirado en la carretera, lejos de toda ayuda.

Realice siempre una inspección antes de cada viaje y corrija cualquier problema. Un mantenimiento inadecuado de la motocicleta o la falta de corrección de un problema antes de conducirla puede provocar un accidente en el que usted puede resultar gravemente herido o incluso morir.

## INSPECCIÓN PREVIA

### INSPECCIONE LOS SIGUIENTES ELEMENTOS ANTES DE SUBIRSE A LA MOTOCICLETA

ART.	ACCIONES
COMBUSTIBLE	Compruebe el nivel de combustible y añada suficiente para la distancia a recorrer. Cierre bien el tapón del depósito
FUGAS	Compruebe si hay fugas de combustible en el depósito o de aceite en el motor.
ACEITE DE MOTOR	Compruebe si hay fugas de combustible en el depósito o de aceite en el motor.
NEUMÁTICOS	Compruebe la presión de los neumáticos cuando estén fríos. Ajuste la presión de los neumáticos si es necesario. Compruebe si hay fugas de aire
RUEDAS	Compruebe que las ruedas no estén dañadas y que los ejes estén apretados.
TRANSMISIÓN	Comprobar el estado de piñón, corona y el correcto engrase de la cadena.
CABLES	Compruebe si los cables están desgastados o rotos
TUERCAS/TORNILLO	Compruebe todos los tornillos y tuercas accesibles y asegúrese de que están apretados.
ACELERADOR	Compruebe el juego libre y si es necesario, ajústelo. Gire el acelerador para asegurarse de que se mueve libremente y se cierra automáticamente cuando se suelta en todas las posiciones de dirección
PALANCA EMBRAGUE	Comprobar el buen funcionamiento y ajustar si es necesario
FRENOS	Apriete la palanca del freno delantero y pise el pedal del freno trasero para comprobar que los mandos funcionan con normalidad. Compruebe la holgura y ajústela si es necesario. Compruebe el desgaste de las pastillas delanteras y traseras. Comprobar el nivel de líquido.
COMPONENTES ELÉCTRICOS	Comprobar el correcto funcionamiento de los faros delanteros y traseros, comprobar los intermitentes y la luz de freno, comprobar el claxon y el arranque eléctrico.

## FUNCIONAMIENTO BÁSICO Y CONDUCCIÓN

Antes de conducir su motocicleta, repase los mensajes de seguridad que figuran en las primeras páginas de este manual. Aunque usted sea conductor de motocicletas, practique en una zona segura y acostúmbrese al peso de la motocicleta, a su posición de conducción para un buen equilibrio y al manejo de control de esta motocicleta.

### ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR

No arranque el motor en un recinto cerrado. Los gases de escape liberan monóxido de carbono tóxico que puede causar discapacidad o incluso la muerte.

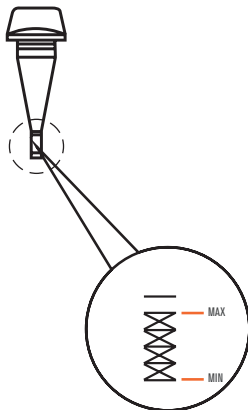
- > Siéntese en la motocicleta.
- > Introduzca la llave en la cerradura de contacto y desbloquee la dirección.
- > Ponga el interruptor en ON.
- > Asegúrese de que la motocicleta está en NEUTRAL.
- > Asegúrese de que la válvula de combustible está en ON.
- > Presione la palanca del embrague.
- > Pulse el interruptor para arrancar el motor.
- > Suelte el botón de arranque una vez que el motor arranque. Si el motor de arranque se utiliza durante más de 5 segundos seguidos, podría calentarse y dañarse. Si el motor no arranca, espere 10 segundos y vuelva a intentarlo.
- > Levante el caballete lateral.

## ACEITE DE MOTOR

Compruebe semanalmente el nivel de aceite. Mantenga siempre el nivel de aceite entre las marcas MIN & MAX. Añada aceite cuando sea necesario. Para comprobar el nivel de aceite:

- > Asegúrese de que el motor está apagado durante más de 3 minutos, de lo contrario el nivel puede no ser exacto.
- > Coloque la motocicleta recta y sobre un suelo nivelado.
- > Compruebe el nivel de aceite quitando el tapón y comprobándolo en la varilla incorporada en el tapón.

Cambie el aceite del motor cada 3000 Km en un Centro de Servicio Autorizado UM. Aceite recomendado Renegade Ignitor: SJ 10W40.





## BATERÍA

- Nunca intente retirar las tapas de la batería o la dañará irreparablemente.
- Cuando el nivel de tensión es bajo o cuando está completamente descargada, el motor no puede arrancar.
- Si nota que el motor de arranque tiene poca capacidad para hacer girar el motor, acuda a su concesionario para que compruebe el estado de la batería y del sistema de carga.
- En caso de no usar el vehículo durante un largo periodo refierase a la parte de "Almacenamiento de la batería" más adelante.

La batería produce gases explosivos. Manténgala fuera del alcance de chispas, llamas, cigarrillos, etc. La batería debe cargarse en un lugar ventilado.

Manténgala fuera del alcance de los niños.

## ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR

La batería está situada en el lado izquierdo del vehículo, en su compartimento.

## CARGA DE LA BATERÍA

Cargue la batería con regularidad para que no alcance un nivel de tensión bajo. Si el vehículo está equipado con accesorios eléctricos opcionales y/o se conduce con poca frecuencia o a baja velocidad, la batería se descargará más rápidamente.

## ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA

Si detiene el vehículo durante periodos prolongados, retire la batería y manténgala cargada. Guárdela en un lugar fresco y seco y cárguela al menos una vez cada quince días.

Antes de extraer la batería, gire la llave a la posición

"off". Retire el cable negativo (-) y, a continuación, el cable positivo (+).

Antes de volver a instalar la batería en el vehículo, cárguela completamente.

Al volver a instalarla, conecte primero el cable positivo (+) y después el cable negativo (-). Asegúrese de que las conexiones están bien hechas y cúbralas con los protectores de goma.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

PARÁMETROS	RENEGADE   SPORT
Freno delantero	Disco
Freno trasero	Disco
Ruedas	Llantas de aluminio
Sistema de arranque	Arranque eléctrico
Peso	143 kg
Altura de asiento (mm)	710 mm
Altura total (mm)	1130 mm
Longitud total (mm)	2090 mm
Anchura total (mm)	870 mm
Distancia entre ejes (mm)	1410 mm
Distancia al suelo (mm)	230 mm
Capacidad del depósito de combustible (litros)	13.5 L

## PRESIÓN DE NEUMÁTICOS

	Piloto en solitario	Piloto y acompañante
Neumático delantero	28 PSI	28 PSI
Neumático trasero	30 PSI	32 PSI

## TABLA DE MANTIMIENTO PERIÓDICO Y LUBRICACIÓN

El programa de mantenimiento que se describe a continuación está diseñado para mantener su motocicleta UM® con un rendimiento óptimo y un servicio sin problemas. El vehículo debe revisarse cada 3000 km o en un plazo de 3 meses, lo que ocurra antes. Todas las actividades se establecen para condiciones de conducción medias. Sin embargo, dependiendo de las condiciones ambientales, los intervalos de mantenimiento pueden acortarse.

No.	Lo que antes ocurra Descripción	Servicio	1°	2°	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°	
		Mes	1									
		Km	1000	4000	7000	10000	13000	16000	19000	22000	25000	
1	Aceite motor		R	R	R	R	R	R	R	R	R	
		Comprobar el nivel cada 1.000 kms o antes si es necesario										
2	Elemento de aceite de motor		R	R	R	R	R	R	R	R	R	
3	Filtro del cárter del motor <small>(colador de aceite)</small>		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4	Elemento de papel del filtro de aire		C	C	C	C	R	C	C	R	C	
5	Filtro combustible bomba		Sustituir cada 3.000 Km									
6	Bujía de encendido		Inspeccionar cada 4500 Km; Sustituir cada 9000 Km									
7	Filtro combustible bomba		Cambiar cada 10.000 km									
8	Juego del cable del acelerador		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
9	Juego palanca embrague		I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Tapa de combustible		I	I	C	I	C	I	C	I	C	

**A:** Ajustar    **C:** Limpiar    **I:** Inspeccionar    **L:** Lubricar    **R:** Sustituir

No.	Descripción	Servicio									
		Lo que ocurra antes	1°	2°	3°	4°	5	6°	7°	8°	9°
		Mes	1	3	6	9	12	15	18	21	24
		Km	1000	4000	7000	10000	13000	16000	19000	22000	25000
11	Palancas de mano pivotantes		L	L	L	L	L	L	L	L	L
12	Filtro de combustible	Sustituir cada 3.000 km									
13	Ajuste válvula de admisión/escape		L	L	L	L	L	L	L	L	L
14	Comprobación de la tensión/terminales de la batería (aplicar vaselina)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
15	Desgaste de la cadena de transmisión	Limpiar, lubricar y tensar cada 500 kms.									
16	Estado del conjunto de la transmisión	Inspeccionar cada 12.000 kms.									
17	Fugas de aceite en la horquilla delantera		I	I	I	I	I	I	I	I	I
18	Leva freno trasero		L	L	L	L	L	L	L	L	L
19	Rodamientos de dirección/ajuste de holguras			A	L	A	L	A	L	A	L
20	Apriete de los radios y aro de llanta delantera/trasera		I	I	I	I	I	I	I	I	I
21	Amortiguación rueda trasera						I&R				I&R
22	Juego de los cojinetes de las gomas						I				I
23	Cojinete basculante	Inspeccionar en cada servicio									
24	Desgaste neumático delantero/trasero				I		I		I		I
25	Pivote del pedal de freno		L	L	L	L	L	L	L	L	L

**A:** Ajustar    **C:** Limpiar    **I:** Inspeccionar    **L:** Lubricar    **R:** Sustituir

No.	Lo que ocurra antes Descripción	Servicio	1°	2°	3°	4°	5°6	°	7°	8°	9°
		Mes	1	3	6	9	12	15	18	21	24
		Km	1000	4000	7000	10000	13000	16000	19000	22000	25000
26	Comprobación/sustitución del nivel de aceite de frenos	INSPECCIONAR EN CADA REVISIÓN   SUSTITUIR A LOS 12.000 KM									
27	Desgaste de pastillas y discos de freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
28	Interruptor de la luz de freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
29	Comprobar si los cables están dañados / doblados / enrutados	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
30	Funcionamiento del caballete lateral y principal	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
31	Caballete lateral pivotante, caballete central, reposapiés del pasajero	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
32	Funcionamiento de la suspensión	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
33	Depósito de combustible	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
34	Tuercas, tornillos, fijaciones	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
35	Todas las funciones eléctricas	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
36	Fugas de la manguera de freno / mangueras de combustible	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

**A: Ajustar C: Limpiar I: Inspeccionar L: Lubricar R: Sustituir**

1. Por favor, repita el programa de mantenimiento después de 25.000 Kms con la misma frecuencia especificada anteriormente consulte con su concesionario UM. Punto de servicio autorizado.
2. Usa UM Genuine Oil Renegade Ignitor SAE 10W 40 al sustituir el aceite del motor. El período de drenaje recomendado es de 3000 km
3. El mantenimiento periódico del aceite del motor debe ser realizado únicamente por nuestro distribuidor autorizado, ya que éste dispone de las herramientas y los lubricantes especiales necesarios.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 1. Vehículo no arranca

• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Interruptor de encendido en posición "OFF"	Conectar el encendido
Posición "OFF" del interruptor de parada del motor	Coloque el interruptor de parada en la posición "ON".
Orificio de ventilación obstruido en la tapa del depósito de combustible	Limpiar el orificio de ventilación
Cable HT dañado	Sustituir el cable HT
El cable de la bujía no está conectado	Conecte el cable firmemente
Bujía suelta	Apriete la bujía
Bujía defectuosa	Si el electrodo está sucio, limpiar y reajustar la separación, comprobar y cambiar si es necesario. Si el aislamiento de la bujía está agrietado - sustituir la bujía
El motor de arranque no funciona	Comprobar y sustituir si está defectuosa
El motor de arranque no funciona y la batería no está completamente cargada	Comprobar y cambiar si es necesario
Tubo de combustible obstruido	Limpiar la tubería de combustible
El embrague patina	Ajustar la holgura del cable de embrague
Conexión suelta y/o relé de arranque no funciona	Comprobar y sustituir si es necesario
Mal funcionamiento del embrague/interruptor de arranque y batería descargada	Comprobar y sustituir si es necesario

### 2. Alto consumo de combustible

• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Presión baja de neumáticos	Inflar a la presión correcta
Fuga de combustible	Comprobar y ajustar según el manual de servicio
Fuga en el sistema de ventilación	Comprobar y rectificar
Filtro de aire	Limpiar/Reemplazar

Holgura excesiva del cable de embrague y patinaje del embrague	Ajustar juego del cable
Frenos demasiado ajustados	Reajustar correctamente
Piezas del cilindro-pistón desgastadas	Cambio de piezas sobrepasado el límite de servicio
<b>3. El motor gira, pero no arranca (fallo de encendido del motor)</b>	
<b>• POSIBLES CAUSAS</b>	<b>• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE</b>
Agua en el depósito de gasolina	Limpiar el cuerpo del acelerador/depósito de gasolina, Llenar el depósito con gasolina limpia
Suelta/fuga por manguera/línea de admisión	Apretar la manguera de goma / línea adecuadamente, Reemplazar si es necesario
Bujía suelta	Apretar correctamente
Bujía sucia/aislamiento roto	Limpiar/reajustar la holgura o sustituir
Conexión suelta en la bobina de encendido y en la tapa del supresor	Revise todas las conexiones
<b>4. Al motor le falta potencia</b>	
<b>• POSIBLES CAUSAS</b>	<b>• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE</b>
Alimentación de combustible defectuosa	Limpiar el conducto de combustible/tuberías/orificios de ventilación
Holgura excesiva del cable del embrague y el embrague patina	Ajustar el juego libre del cable
Juego libre excesivo del cable del acelerador	Ajustar el juego libre del cable
Filtro de aire	Limpiar/reemplazar el filtro de aire
Cadena trasera demasiado tensa	Reajustar correctamente
Frenos demasiado ajustados	Reajustar correctamente
Neumáticos poco inflados	Inflar los neumáticos a la presión recomendada

#### 5. Sobrecalentamiento del motor

• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
El embrague de la transmisión patina	Comprobar y corregir
Sustitución/sistema de admisión/fugas de piezas	Comprobar y corregir
Ajustes incorrectos del combustible y del encendido	Comprobar y corregir
Aletas del cilindro/fundición no limpias/obstruidas con barro, suciedad	Limpiar las aletas del cilindro/zona de fundición
Silenciador/Sistema de escape/Fugas de piezas	Comprobar y corregir
Conexión incorrecta de la alarma	Comprobar y corregir

#### 6. El motor de arranque no funciona

• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Llave de contacto en OFF	Mantenga la llave de contacto en posición de encendido
Interruptor de corte OFF	Mantener el interruptor de corte en condición de encendido
Batería descargada	Debe ser más de 12,4v, carga si fuera necesario
Fusible fundido	Sustituir si se encuentra fundido
Conexión floja	Asegúrese de que todos los conectores están firmemente conectados al cableado.
Cableado defectuoso	Compruebe la continuidad del circuito de arranque del mazo de cables.
Interruptor de arranque no funciona	Compruebe la continuidad
Relé de arranque defectuoso	Compruebe el funcionamiento del relé de arranque

#### 7. El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Comprobar el embrague del motor	Comprobar y rectificar
Comprobar el engranaje de arranque del motor	Comprobar y rectificar
Sistema de encendido defectuoso	Comprobar la chispa quitando la bujía, si no hay chispa comprobar el circuito de encendido
Ajuste de la distancia entre bujías	Asegúrese de que la bujía tiene la separación adecuada



8. Al motor de arranque le cuesta arrancar	
• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Batería descargada/débil	Asegúrese de que el voltaje de la batería es superior a 12,4 voltios.
La batería no está completamente cargada	Durante el arranque no debe ser inferior a 6 voltios
Conexión floja	Asegúrese de que todos los conectores están firmemente conectados con el cableado.
Mal funcionamiento del interruptor de arranque	Comprobar y sustituir
El relé de arranque no funciona	Comprobar y sustituir
Motor de arranque defectuoso	Compruebe que el motor de arranque no esté obstruido
9. La bocina no funciona / El sonido de la bocina no es correcto	
• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Llave de encendido apagada	Mantenga la llave de contacto en posición ON
Batería descargada	Debe ser superior a 12,4 voltios, Cargue si es necesario
Conexión floja	Asegúrese de que todos los conectores están conectados con el cableado
Fusible fundido	Sustituir si está fundido
Ajuste incorrecto del tornillo	Ajuste el claxon con el tornillo
10. No hay indicación de combustible/ combustible inadecuado	
• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Llave de contacto en OFF	Mantenga la llave de contacto en posición de encendido
Conexión floja	Asegúrese de que todos los conectores están conectados con el cableado.
Sensor de combustible defectuoso	Compruebe la resistencia del sensor de nivel de combustible y cámbielo si está defectuoso.
Descarga de la batería	Debe ser superior a 12,4 voltios, cargue si es necesario.

11. La batería se está descargando	
• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Fusible fundido	Sustituir si está fundido
Conexión floja/polvo/acumulación en el borne negativo	Desmontar, limpiar y volver a conectar el terminal negativo/tierra
Batería defectuosa	Comprobar la carga de la batería
Regulador defectuoso/baja tensión de salida	Arranque el motor y compruebe la tensión de salida del regulador >14V 2000RPM
Asegúrese de que todos los conectores están firmemente conectados con el cableado.	Confirme que las resistencias del magneto y de la bobina están dentro de las especificaciones, repárelas si es necesario.
Bobina magnética defectuosa	Confirme que no hay cortocircuito entre tierra y las fases de la bobina
12. Sobrecalentamiento del motor	
• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
El termostato no funciona	Asegurar el funcionamiento del termostato
13. El vehículo se para en marcha (el motor arranca, pero funciona de forma irregular y se para)	
• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Alimentación de combustible defectuosa	Limpiar el conducto de combustible/ grifo/ orificio de ventilación
Embrague de transmisión patinando	Comprobar y corregir
Fugas en el sistema de aspiración/admisión/piezas	Comprobar y corregir

Alimentación y encendido incorrectos, ajustes de sincronización	Comprobar y corregir
Fugas en el silenciador/sistema de escape/piezas	Comprobar y corregir
<b>14. Las luces no se encienden</b>	
- POSIBLES CAUSAS	
- MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE	
Llave de contacto desconectada	Mantenga la llave de contacto en posición ON
Batería descargada	Debe ser superior a 12,4 voltios, cargar si es necesario
Fusible fundido	Sustituir si está fundido
Interruptor de control no funciona	Comprobar la continuidad
Bombilla/LED fundido	Sustituir si está fundido
Conexión floja	Asegúrese de que todos los conectores están firmemente conectados al cableado.
Mazo de cables defectuoso	Compruebe la continuidad de la iluminación del circuito en el mazo de cables
<b>15. Iluminación incorrecta de los faros</b>	
- POSIBLES CAUSAS	
- MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE	
Reglaje del faro incorrecto	Siga el manual de servicio para el ajuste de faro
Reflector sucio/dañado	Compruebe si hay daños o manchas oscuras en el interior del faro o en la zona del reflector y sustitúyalos si es necesario.
Batería descargada	Debe ser superior a 12,4 voltios, cargue si es necesario
Tensión de salida del regulador baja	Compruebe la tensión de salida de la unidad RR, es decir, > 13,5 V, sustitúyala si la encuentra defectuosa.
<b>16. Cambio de marchas difícil</b>	
- POSIBLES CAUSAS	
- MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE	
Posición incorrecta de la varilla de cambio	Ajuste de 90 grados de la varilla de cambio
Exceso de juego en la palanca de embrague	Ajustar palanca de cambio
Placas de embrague desgastadas	Sustituir las placas de embrague

### 17. Frenos deficientes

• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Mal ajustados	Ajustar correctamente
Aceite/grasa en las pastillas o en el tambor o disco	Limpiar y reajustar
Pastillas desgastadas/desgaste desigual	Sustituir pastillas
Disco rayado/desgaste desigual	Rectificar o sustituir el disco

### 18. El vehículo se tambalea

• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Desviación de la llanta	Rectificar
Radios sueltos/rotos	Apretar/reemplazar radios
Neumáticos mal montados	Montar los neumáticos correctamente
Ruedas desalineadas	Garantizar una alineación correcta
Neumáticos poco inflados	Inflar a la presión correcta

### 19. Los intermitentes no funcionan

• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Conexiones flojas o inadecuadas	Comprobar y corregir
Bombilla fundida	Sustituir
Interruptor defectuoso	Sustituir
Intermitente defectuoso	Sustituir

### 20. La luz de freno permanece encendida

• POSIBLES CAUSAS	• MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
Interruptor mal ajustado	Ajuste el interruptor correctamente
Interruptor bloqueado	Sustituir el interruptor
Ajuste incorrecto del freno	Comprobar y corregir

## RECOMENDACIONES

- > Recuerde siempre comprobar el nivel de aceite... y no sobrepase el nivel recomendado.
- > Tenga cuidado con el uso de aditivos recomendados.
- > Utilice siempre los niveles de aceite recomendados o superiores.
- > Cambie el aceite cada 3000Km.
- > No lave la moto cuando el motor esté CALIENTE. Tenga cuidado con las piezas eléctricas y evite utilizar lavadoras de alta presión.
- > No perforar ni hacer agujeros en la caja de aire.
- > Sustituya el filtro de aire según las recomendaciones de la tabla de mantenimiento.
- > No retire la bujía mientras el motor esté CALIENTE.
- > No utilice bujías no recomendadas o en mal estado.
- > No sobrecargue la batería y el sistema de carga añadiendo demasiados accesorios eléctricos.
- > Tenga cuidado al llenar el depósito de combustible para que no entre agua.
- > Al lavar la motocicleta, evite que entre agua en el depósito de combustible, el sistema eléctrico, el tubo de escape y el filtro de aire.
- > Sustituya los neumáticos cuando alcancen el límite de mantenimiento,
- > Compruebe siempre la presión de los neumáticos.

## POLÍTICA DE GARANTÍA

UM® Motorcycles ofrece productos de alta calidad con una excelente cobertura de garantía, de forma responsable y eficiente. Nos esforzamos para que nuestros clientes reciban un apoyo constante y un servicio postventa satisfactorio de todos nuestros distribuidores.

Para obtener más información sobre nuestra garantía, póngase en contacto con su distribuidor UM® Motorcycles más cercano.



Las exclusiones generales de esta garantía incluirán cualquier daño causado por:

- > Accidente
- > Uso de la motocicleta en condiciones diferentes para las que fue diseñada.
- > Uso de piezas de recambio, lubricantes/ refrigerantes o suministros no aprobados por UM® Motorcycles y la mayoría de los casos descritos en el manual del propietario.
- > Cambios en el sistema de la motocicleta, modificaciones técnicas, modificación o reparación de piezas y el templado de sus mandos.
- > Motocicletas utilizadas en cualquier competición o dedicadas al alquiler, o que estén desmontadas.
- > Motocicletas utilizadas como servicio de taxi.
- > Daños causados intencionadamente o por causas externas no controlables y/o casos considerados como fortuitos.
- > Pequeñas averías no consideradas defectos de calidad y que no afecten al normal funcionamiento de la motocicleta.

## POLÍTICA DE GARANTÍA

### PROPIEDAD E INFORMACIÓN TÉCNICA



Nombre usuario : \_\_\_\_\_  
Dirección : \_\_\_\_\_ COD PIN : \_\_\_\_\_  
Ciudad : \_\_\_\_\_ Provincia : \_\_\_\_\_ País : \_\_\_\_\_  
Número móvil : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_  
Nº bastidor : \_\_\_\_\_ Modelo : \_\_\_\_\_  
Nº Motor : \_\_\_\_\_ Color : \_\_\_\_\_  
Marca Batería : \_\_\_\_\_ Battery S r. No/Code : \_\_\_\_\_  
Marca neumático : \_\_\_\_\_ Nº neumático : \_\_\_\_\_  
Fecha de Venta : \_\_\_\_\_ K M : \_\_\_\_\_ Nº Llave : \_\_\_\_\_  
Nombre concesionario : \_\_\_\_\_  
Ubicación : \_\_\_\_\_ Nº Code : \_\_\_\_\_  
Nº Registro : \_\_\_\_\_ Nº Contacto : \_\_\_\_\_

Los concesionarios UM Motorcycles están obligados a registrar la venta de la motocicleta con información actualizada sobre el propietario original, con el fin de activar la garantía.

Si el propietario del vehículo ha cambiado, por favor, envíe un "Registro de Propietario" de a través de fax o correo ordinario.

Esta información es necesaria para la notificación, en caso de que su motocicleta se vea afectada por un boletín de servicio o campaña.

\_\_\_\_\_  
Nombre y dirección del dealer, Sello

1) Copia del cliente:

\_\_\_\_\_  
Firma del cliente

## CERTIFICADO DE INSTALACIÓN Y ENTREGA DEL VEHÍCULO:

Nº Bastidor : \_\_\_\_\_ Nº Motor: \_\_\_\_\_

### INFORMACIÓN AL CLIENTE (DEBE EXPLICARLA EL CONCESIONARIO)

1. Política de garantía
  2. Importancia del mantenimiento periódico/calendario
  3. Procedimiento de comprobación del nivel de aceite
  4. Funcionamiento de los frenos
  5. Indicador de combustible
  6. Sistema de frenado combinado
  7. Consejos para una conducción segura
  8. Mantenimiento de la batería
  9. Presión de los neumáticos
  10. Luz de control del motor (diagnóstico EFI)
  - 11.E estacionamiento y bloqueo del vehículo
  - 12.L limpieza y lubricación de la cadena de transmisión
- En el momento de la entrega, el vehículo arriba mencionado fue inspeccionado/conducción de prueba por mi/mis representantes y se comprobó que era aceptable y no presentaba ningún defecto de funcionamiento/visual.
  - Entiendo que mis reclamaciones de garantía, si las hubiera, serán consideradas por el fabricante de acuerdo con el alcance y el límite de la garantía según lo especificado.

#### 1) Copia del cliente

Lugar:

Fecha:

\_\_\_\_\_  
Firma del cliente

Nombre y dirección concesionario, sello:



## POLÍTICA DE GARANTÍA

### PROPIEDAD E INFORMACIÓN TÉCNICA



Nombre usuario : \_\_\_\_\_  
Dirección : \_\_\_\_\_ COD PIN : \_\_\_\_\_  
Ciudad : \_\_\_\_\_ Provincia : \_\_\_\_\_ País : \_\_\_\_\_  
Número móvil : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_  
Nº bastidor : \_\_\_\_\_ Modelo : \_\_\_\_\_  
Nº Motor : \_\_\_\_\_ Color : \_\_\_\_\_  
Marca Batería : \_\_\_\_\_ Battery S r. No/Code : \_\_\_\_\_  
Marca neumático : \_\_\_\_\_ Nº neumático : \_\_\_\_\_  
Fecha de Venta : \_\_\_\_\_ K M : \_\_\_\_\_ Nº Llave : \_\_\_\_\_  
Nombre concesionario : \_\_\_\_\_  
Ubicación : \_\_\_\_\_ Nº Code : \_\_\_\_\_  
Nº Registro : \_\_\_\_\_ Nº Contacto : \_\_\_\_\_

Los concesionarios UM Motorcycles están obligados a registrar la venta de la motocicleta con información actualizada sobre el propietario original, con el fin de activar la garantía.

Si el propietario del vehículo ha cambiado, por favor, envíe un "Registro de Propietario" de a través de fax o correo ordinario.

Esta información es necesaria para la notificación, en caso de que su motocicleta se vea afectada por un boletín de servicio o campaña.

\_\_\_\_\_  
Nombre y dirección del dealer, Sello

1) Copia del cliente:

\_\_\_\_\_  
Firma del cliente

## CERTIFICADO DE INSTALACIÓN Y ENTREGA DEL VEHÍCULO:

Nº Bastidor : \_\_\_\_\_ Nº Motor: \_\_\_\_\_

### INFORMACIÓN AL CLIENTE (DEBE EXPLICARLA EL CONCESIONARIO)

1. Política de garantía
2. Importancia del mantenimiento periódico/calendario
3. Procedimiento de comprobación del nivel de aceite
4. Funcionamiento de los frenos
5. Indicador de combustible
6. Sistema de frenado combinado
7. Consejos para una conducción segura
8. Mantenimiento de la batería
9. Presión de los neumáticos
10. Luz de control del motor (diagnóstico EFI)
- 11.E estacionamiento y bloqueo del vehículo
- 12.L limpieza y lubricación de la cadena de transmisión

- En el momento de la entrega, el vehículo arriba mencionado fue inspeccionado/conducción de prueba por mi/mis representantes y se comprobó que era aceptable y no presentaba ningún defecto de funcionamiento/visual.
- Entiendo que mis reclamaciones de garantía, si las hubiera, serán consideradas por el fabricante de acuerdo con el alcance y el límite de la garantía según lo especificado.

#### 1) Copia del cliente

Lugar:

Fecha:

\_\_\_\_\_  
Firma del cliente

Nombre y dirección concesionario, sello:

## POLÍTICA DE GARANTÍA

### PROPIEDAD E INFORMACIÓN TÉCNICA



Nombre usuario : \_\_\_\_\_  
Dirección : \_\_\_\_\_ COD PIN : \_\_\_\_\_  
Ciudad : \_\_\_\_\_ Provincia : \_\_\_\_\_ País : \_\_\_\_\_  
Número móvil : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_  
Nº bastidor : \_\_\_\_\_ Modelo : \_\_\_\_\_  
Nº Motor : \_\_\_\_\_ Color : \_\_\_\_\_  
Marca Batería : \_\_\_\_\_ Battery S r. No/Code : \_\_\_\_\_  
Marca neumático : \_\_\_\_\_ Nº neumático : \_\_\_\_\_  
Fecha de Venta : \_\_\_\_\_ K M : \_\_\_\_\_ Nº Llave : \_\_\_\_\_  
Nombre concesionario : \_\_\_\_\_  
Ubicación : \_\_\_\_\_ Nº Code : \_\_\_\_\_  
Nº Registro : \_\_\_\_\_ Nº Contacto : \_\_\_\_\_

Los concesionarios UM Motorcycles están obligados a registrar la venta de la motocicleta con información actualizada sobre el propietario original, con el fin de activar la garantía.

Si el propietario del vehículo ha cambiado, por favor, envíe un "Registro de Propietario" de a través de fax o correo ordinario.

Esta información es necesaria para la notificación, en caso de que su motocicleta se vea afectada por un boletín de servicio o campaña.

\_\_\_\_\_  
Nombre y dirección del dealer, Sello

1) Copia del cliente:

\_\_\_\_\_  
Firma del cliente

## CERTIFICADO DE INSTALACIÓN Y ENTREGA DEL VEHÍCULO:

Nº Bastidor : \_\_\_\_\_ Nº Motor: \_\_\_\_\_

### INFORMACIÓN AL CLIENTE (DEBE EXPLICARLA EL CONCESIONARIO)

1. Política de garantía
  2. Importancia del mantenimiento periódico/calendario
  3. Procedimiento de comprobación del nivel de aceite
  4. Funcionamiento de los frenos
  5. Indicador de combustible
  6. Sistema de frenado combinado
  7. Consejos para una conducción segura
  8. Mantenimiento de la batería
  9. Presión de los neumáticos
  10. Luz de control del motor (diagnóstico EFI)
  - 11.E stacionamiento y bloqueo del vehículo
  - 12.L limpieza y lubricación de la cadena de transmisión
- En el momento de la entrega, el vehículo arriba mencionado fue inspeccionado/conducción de prueba por mi/mis representantes y se comprobó que era aceptable y no presentaba ningún defecto de funcionamiento/visual.
  - Entiendo que mis reclamaciones de garantía, si las hubiera, serán consideradas por el fabricante de acuerdo con el alcance y el límite de la garantía según lo especificado.

#### 1) Copia del cliente

Lugar:  
Fecha:

\_\_\_\_\_  
Firma del cliente

Nombre y dirección concesionario, sello:



Para conocer el listado e información de los diferentes Distribuidores, Centros de Servicio Autorizados y almacenes donde venden piezas y recambios originales UM®, solicítelo a su Distribuidor UM® en cada país o si lo prefiere, puede consultar nuestra página web:

[www.umiberica.com/es](http://www.umiberica.com/es)



FEEL <sup>the</sup>  
FREEDOM



